



## RIPARTIZIONE IV - POLIZIA MUNICIPALE E PROTEZIONE CIVILE

Merano/Meran, am 11.05.2026

### **ORDINANZA N. 262/2026 di data 11.05.2026**

**via Castagni (alt. civ. 3): temporaneo divieto di circolazione pedonale e veicolare, istituzione temporanea di strada senza uscita a doppio senso di marcia per residenti**

Vista la richiesta di PROROGA della ditta **BAUUNTERNEHMEN ROLAND GUFLER** per occupazione di suolo pubblico con cantiere edile;

sentito il parere della Polizia Locale;

visto che per la realizzazione dei lavori sopra indicati si rende necessario intervenire in modo invasivo sul piano viario, mediante l'impiego di mezzi e personale specializzato;

preso atto che al fine di garantire la sicurezza della circolazione stradale e l'incolumità degli operai impegnati nei lavori, si rende necessario disciplinare il transito veicolare lungo il tratto interessato per il tempo strettamente necessario all'esecuzione degli stessi;

constatato che il restringimento della carreggiata e/o del marciapiede non comporterà gravi ostacoli alla circolazione stradale né particolari disagi alla popolazione, in quanto risultano presenti percorsi alternativi e il traffico sarà comunque regolato da movieri;

visti gli articoli 6 e 7 del codice della strada;

#### **IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE ORDINA**

**DAL 16/05/2026 AL 31/05/2026  
dalle ore 08:30 alle ore 11:30  
e dalle ore 14:30 alle ore 17:30**

**a seconda del progresso dei lavori ed in relazione alle necessità tecnico-operative:**

**in via Castagni (altezza civ. 3):**

- l'istituzione temporanea del divieto di circolazione veicolare e pedonale, per la chiusura della tratto stradale, con deviazione in loco;
- l'istituzione temporanea di strada senza uscita a doppio senso di marcia per i residenti, per la chiusura del tratto stradale **(le deviazioni devono essere ampiamente segnalate)**;

#### **AVVERTE**

che per eventuali danni a persone derivanti dal mancato rispetto dell'ordinanza sopra citata il contravventore risponderà in via penale, civile ed amministrativa;

#### **DISPONE**

che questa ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante l'installazione della prescritta segnaletica stradale;

chiunque non osserva un provvedimento legalmente dato dall'Autorità per ragioni di giustizia o di sicurezza pubblica, o d'ordine pubblico o d'igiene, è punito, se il fatto non costituisce un più grave reato (art. 337, 389, 450 c.2, 509 del codice penale), con l'arresto fino a tre mesi o con l'ammenda a base della concerned legge vigente (art. 650 del codice penale).

## ABTEILUNG IV - STADTPOLIZEI UND ZIVILSCHUTZ

### **ANORDNUNG Nr. 262/2026 vom 11.05.2026**

**Kastaniengasse (Höhe Hnr. 3): zeitweilige Durchgangs- und Durchfahrtsverbot, zeitweilige Einführung der Sackgasse mit zweispuriger Fahrbahn für Anrainer**

Nach Einblick in das Ansuchen um VERLÄNGERUNG der Firma **BAUUNTERNEHMEN ROLAND GUFLER** für Besetzung Öffentlichen Grundes mit Baustellenbereich;

nach Anhörung der Stellungnahme der Ortschaftspolizei;

in Anbetracht dessen, dass für die Durchführung der oben genannten Arbeiten ein erheblicher Eingriff in den Straßenkörper erforderlich ist, unter Einsatz von Maschinen und spezialisiertem Personal;

in Kenntnis, dass zur Gewährleistung der Sicherheit des Straßenverkehrs sowie der Unversehrtheit der mit den Arbeiten beschäftigten Arbeiter eine Regelung des Fahrzeugverkehrs entlang des betroffenen Abschnitts für die unbedingt notwendige Dauer der Arbeiten erforderlich ist;

festgestellt, dass die Verengung der Fahrbahn und/oder des Gehsteigs keine erheblichen Beeinträchtigungen für den Straßenverkehr oder besondere Unannehmlichkeiten für die Bevölkerung mit sich bringt, da alternative Routen vorhanden sind und der Verkehr jedenfalls durch Einweiser geregelt wird;

unter Bezugnahme auf die Artikel 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung;

#### **ORDNET DER ABTEILUNGSDIREKTOR**

**VOM 16/05/2026 BIS 31/05/2026  
von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr  
und von 14:30 Uhr bis 17:30 Uhr**

**je nach Verlauf der Arbeiten und im Bezug zu dem technisch-arbeitsbedingten Bedarf:**

**in den Kastanienweg (Höhe Hnr. 3):**

- die zeitweilige Einführung des Durchfahrts- und Durchgangsverbotes, wegen der Schließung der Straße in den genannten Teilstück, mit Umleitung vor Ort;
- die zeitweilige Einführung einer Sackgasse mit zweispuriger Fahrbahn für Anrainer, wegen der Schließung des Straßenabschnittes **(die Umleitungen müssen großflächig ausgeschildert werden)**;

#### **WEISST DARAUF HIN**

dass im Falle von herbeigeführte Personenschäden, welche entstanden sind durch die Nichtbeachtung der Vorschriften in der oben zitierten Verordnung haftet der Übertreter für die entstandenen Schäden, sei es strafrechtlich, zivilrechtlich als auch verwaltungsrechtlich.

#### **WIRD VERFÜGT**

dass diese Verordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Beschilderung bekannt gegeben;

wer eine aus Gründen der Rechtswahrung, der öffentlichen Sicherheit, der öffentlichen Ordnung oder Gesundheit gesetzmäßig erlassene behördliche Verfügung nicht befolgt, wird, sofern die Tat nicht eine schwere strafbare Handlung darstellt (Art. 337, 389, 450 Abs. 2, 509 des Strafgesetzbuches) mit Haftstrafe bis zu drei Monaten oder mit Geldbuße laut geltendem Gesetz bestraft (Art. 650 des Strafgesetzbuches).

che la segnaletica stradale è a carico del richiedente;

che sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed agenti di cui all'articolo 12 del codice citato.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Ministro delle Infrastrutture e Trasporti a norma dell'art. 37 c.d.s. oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – sezione autonoma di Bolzano.

dass die Beschilderung zu Lasten des Antragstellers geht;

dass die Funktionäre und Agenten laut Artikel 12 der zitierten Straßenverkehrsordnung sind mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt sind.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung Einspruch beim Ministerium für Infrastrukturen und Transporte im Sinne des Art. 37 der St.V.O. oder beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen eingereicht werden.



Il direttore di ripartizione – Der Abteilungsdirektor  
Dott. De Paoli Alessandro  
(firmato digitalmente - digital unterschrieben)